

犹太教改革行动中心主任大卫·瑟派斯腾教士：

**只要还有一名法轮功修炼者仍在遭受迫害，我们就要不断地站出来说话**

【明慧网】以下为犹太教改革行动中心主任，大卫·瑟派斯腾教士在 2002 年 7 月 23 日华盛顿 DC 法轮功学员集会上的声明：

今天，我怀着深切的荣幸与责任感参加这次支持法轮功的集会。我之所以感到荣幸，是因为能与这么多有声望的民间、宗教、政治领导人们共同站出来支持宗教信仰自由。我感到一种责任，是因为我是一个美国犹太人，犹太人的历史和美国的价值观驱使我今天和你们站在一起。

悲惨的是，很多世纪以来，我们犹太人一直是宗教迫害的典型受害者，而这恰恰是因为当我们受到迫害和侮辱时，好人却静静地站在一旁任其发生。我们今天在这里要告诉人们：我们不会允许这样的事情重演。几个世纪以来，我们从痛苦中看到了一个严酷的矛盾现实：虽然时间已经告诉了我们宗教容忍和自由是不可分割的，但反犹太主义却奇异地存在着。正因为如此，犹太人团体才会对任何地区发生的宗教迫害反应如此强烈。而今，世界上没有几个精神或宗教群体面临象中国的法轮功精神团体遭受的这样深重的迫害。所以，今天下午我一定要来这里支持你们。

在这个自由和避难的土地上，我们尤其要这样做。美国是第一个推崇宗教信仰自由和人类自由理想的国家。部份基于犹太圣经对人类的洞察，即上帝用自己的形像创造了人类，并赋之以不可剥夺的权利，这个民族传播出了普遍人权观，以及为那些希望行使基本人权的人们提供法律保障。无论何时，只要有人面临宗教不容忍和宗教迫害时，美国人民都尤其有义务站出来说话。

今天，中国(江泽民)对法轮功精神团体的大屠杀和诽谤运动仍在继续着，酷刑、强奸、关押、失踪和虐杀事件不断被报导出来。

当我们获悉 10 万法轮功学员被非法逮捕和关押时，美国必须站出来说话；当我们获悉 500 多人被判最高达 18 年的徒刑时，美国必须站出来说话；当 1000 多人被强行送进精神病院，为此受到了世界精神病学协会的谴责时，美国必须站出来说话；当超过 2 万人未经审判被非法送入劳教所时，美国必须站出来说话；当数十人，甚至数百人在狱中被残酷虐待致死时，美国必须站

# 唤醒良知

法轮大法真相 (第三十六期)



出来说话。

中国(江泽民)政府为根除法轮功而采用的残酷手段，对于犹太人民来说太熟悉了。令人欣慰的是，法轮功精神，就象犹太人的精神一样，没有因此而熄灭。尽管法轮功学员们遭到了大规模的逮捕和骚扰，无数人被送往劳教，然而在中国仍然有大批的人们坚持修炼着法轮功。

美国国际宗教自由委员会已经敦促美国政府更加积极地解决中国宗教迫害问题，要求他们收集迫害证据并做出反应，同时尽一切努力制止迫害的发生。当我仍任职该委员会时，这个呼吁就已经开始了，而在我离开委员会以后呼吁还在继续着。委员会之所以这样做，就是因为我们认为，当人类因行使宗教信仰权利而遭到骚扰、监禁、甚至酷刑折磨时，美国就必须站出来说话。

无论是天主教、法轮功、西藏佛教……，只要是精神或宗教团体被剥夺了最基本的自由，我们美国人就应该站出来说话。只要还有一名法轮功修炼者仍在遭受迫害，我们美国人就要不断地站出来说话。我们今天这样做，是因为我们拥有这样的希望和远见，那就是，只要全世界有良心的人们，象今天在这里集会的人们一样付出努力，在不远的将来，这种不公正就会在中国消失，那时人人都能根据自己的选择，自由、安全与和平地实践他们的信仰。

## 欧盟外长：没有证据显示法轮功对中国构成威胁

【明慧网】2002 年 7 月 17 日，欧盟外长克利斯-巴登代表欧洲委员会在回复克里斯-戴维斯提出的书面问题(E-1969/02EN)时说：“委员会没有发现任何证据显示法轮功修炼者对中国、共产党及中国的法律和秩序，或是商业构成威胁。”

他还说：“委员会仔细观察了中国的人权状况，并且了解了有关法轮功修炼者的遭遇。针对法轮功学员遭逮捕并被判重刑的情况，以及他们遭受酷刑和虐待的报告，欧盟已在若干场合上用正式的外交新方针向中国当局表达了关注。”

委员会已敦促中国重新审议那些严厉的判决，并要其保证公平审判原则得到充分的尊重，包括充分的表达法律意见的权利。委员会也要求中国遵守它签署的联合国人权公约，包括言论自由和公平审判权利的条款。

“1996 年中国和欧盟之间建立了人权双边对话。在这个框架里欧盟已定期 - 并且将继续 - 提出对个案的关注，包括对法轮功修炼者情况的关注。这个问题也已于 2002 年 4 月在马德里举行的最新一轮对话中被提了出来。”

美国会议员丹尼斯·摩尔：

## **(江泽民)政府对法轮功的残酷镇压导致了无数修炼者被监禁和遭到酷刑折磨**

【明慧网】2002年7月23日，美国会议员丹尼斯·摩尔在7.20三周年的华盛顿DC法轮功集会上发表演说。译文如下：

亲爱的法轮功修炼者和支持者们：

感谢你们邀请我在这一重要场合上发言。请原谅我不能亲自赴会。

我对中国不尊重基本人权深感不安，我对你们所有人为了唤起人们关注中国弱势宗教群体在中国的艰难处境所做的努力而表示赞赏。中国(江泽民)除非停止迫害法轮功以及其它宗教团体，否则它将永远不会得到它所希冀的尊重。如你们所知，中国(江泽民)政府认为法轮功及其近7千万修炼人对其权力构成了威胁。在过去三年里，该(江泽民)政府对法轮功的残酷镇压导致了无数修炼者被监禁和遭到酷刑折磨。

像你们许多人知道的那样，今年2月我选区的居民大卫·斯内普在北京被中国当局拘留。大卫是因为支持信仰自由，进行和平抗议而被捕的。虽然对美国人来讲，很容易忽视千里之外中国公民受到的迫害，但我们自己社区的成员被拘留就是完全不同的一件事了。大卫的被捕引起许多美国人关注中国法轮功学员的处境，不然他们也许会忽视在一个看起来遥远的国家里的人权侵犯。

正象大卫的拘留事件所表明的那样，争取中国的宗教自由，最强大的武器就是国际舆论。今年2月我写信

给挪威学院推荐法轮功创始人李洪志先生为2002年诺贝尔和平奖候选人。我深信李先生在过去8年里为争取信仰、言论及集会自由所做的努力理应获得国际社会的表彰。另外，我相信考虑李先生为诺贝尔和平奖得主将有助于唤起全世界都来关注法轮功修炼者的处境。

我也是两项议案(68号和188号国会决议)的共同发起人。这两项议案表达了国会的观点，即中国应该停止迫害宗教修炼者及保护基本人权。两项决议都呼吁中国政府释放所有被关押的法轮功修炼者，并停止对修炼者使用酷刑及其它残酷、不人道和侮辱性手段。

虽然在中国争取人权和宗教自由的道路漫长而艰难，我们应保持乐观态度，相信终有一天那些执政者将认识到他们的错误。美国的经验告诉我们，多元化的宗教信仰绝不是一种破坏力量，实际上它对我们国家的强大稳固和充满活力起着作用。我希望中国也能够认识到这一点。同时，我们必须加倍努力，确保人们不要忘记目前在中国监狱和劳教所中遭受痛苦的成千上万法轮功学员。

您最真挚的

丹尼斯·摩尔 (DENNIS MOORE)

国会议员

2002年7月23日

美国会国际交往与人权事务委员会主席：

## **对法轮功的迫害必须停止**

【明慧网】2002年7月23日，来自佛罗里达州的国会议员、国会外交委员会国际运作和人权小组委员会主席伊莲娜·罗斯雷婷恩(Ileana Ros-Lehtinen)在7.20三周年的华盛顿DC法轮功集会上发表声明。译文如下：

非常高兴同这么多勇敢的男士们和女士们——这些无畏于中国当局的恐怖和迫害的法轮功学员们在一起。

然而，我但愿我们不必举行这一集会，但愿对法轮功的镇压已经结束，你们能实践你们的信仰而不受到高压政治、恐吓及酷刑的威胁。

正如我昨晚在国会众议院188号决议的讨论中所强调的，过去三年中我们明显看到中国当局(江氏集团)对法轮功学员的恐怖镇压在有系统地不断升级。

例如，一名妇女和她八个月的孩子，在警方拘押期间受酷刑致死。

她的脖子和指关节被打断，她的头骨被打陷。

她的婴儿被用手铐铐住脚腕，身体倒悬，婴儿的头部伤痕累累，鼻内淤血。

作为一个人，作为一名来自另一个用同样方式施行压迫政策的共产国家的难民，我不能不有所反应。

我提出了国会众议院188号决议，并得到了一百多位国会同事的支持，这项决议案计划于今日下午在众议院投票表决。

该决议案呼吁中国领导层停止迫害法轮功学员。

该决议案进一步指示美国政府各部门，利用每一个公开和私下的会议，向中国当局施加压力，释放所有被关押的法轮功学员，并立即停止使用酷刑迫害法轮功学员和其他无辜的良心犯。

自该决议案于去年七月在国际关系委员会被通过以来，法轮功的处境持续恶化。

今年五月，中华人民共和国传发并由人权组织揭露出来的秘密文件，揭示了该国(江氏集团)决定不惜一切代价镇压法轮功。

令人担忧的是，镇压法轮功的运动现在已经延伸到了美国。

在美国的法轮功学员受到死亡恐吓、汽车被炸、住所财物被毁、电脑被砸，并受到骚扰。

因此，国会不得不向中华人民共和国(江氏集团)发出了一个明确的信息：美国绝不容许这种行为，违法者将要为他们的行为负责。

出于此目的，我修改了国会188号决议案，提出了这一严重问题。

无论对于男女还是老少，中国当局(江氏集团)都视人命为草芥；毫无仁慈可言；毫无愧疚可言。

对法轮功的迫害必须停止，必须立即停止。

我将继续致力于实现这一目标，并期待同你们一起努力实现这一目标。